

2. Korpus / Case / Caisse / Cassa

2.1 Resonanzboden / Soundboard / Table d'harmonie / Tavola armoniche



Resonanzbodenholz, Hochgebirgsfichte, Preis per m²

Die Bäume sind in den höheren Lagen der Alpen gewachsen. Durch das raue Klima und kurze Vegetationsperioden hat das Holz sehr enge Jahrringe, wie dies von vielen Cembalobauern bevorzugt wird. Der frühe Kälteeinbruch mit anschließender Schönwetterperiode im Herbst verursacht einen hohen Anteil an rotharten Jahrringen. Die Bretter in 7 mm Stärke sind einseitig geschliffen und werden in zwei Längenkategorien angeboten.

Soundboard wood, spruce from high mountains, price per m²

The trees are grown in the higher layer of the Alps. Because of the rough climate and the short vegetation periods the wood has got very narrow year rings. This is what many harpsichord makers prefer. The early cold snap with afterwards period of fine weather in autumn brings a high share of hard year rings. The boards are one-sided sharpened to 7 mm and are offered in two length categories.

Bois pour les tables d'harmonie, épicéa d'haute montagne, prix par m²

Les arbres ont poussé dans les altitudes des Alpes. En raison du climat rude et des périodes de végétation brefs, le bois a des couches annuelles d'accroissement très étroites, comme cela est préféré de beaucoup de facteurs de clavecin. Le coup de froid très tôt avec une période de beau temps suivante en automne cause un large part des couches annuelles d'accroissement épaisses. Les panneaux dans 7 mm sont unilatéralement polis et ils sont offerts dans deux catégories.

Legno per tavole armoniche, pino di montagna, prezzo per m²

Gli alberi sono cresciuti nei più alti strati delle alpi. A causa del clima duro e dei periodi brevi di vegetazione, il legno ha gli anelli stretti, come preferito dalla parecchi dei costruttori di cembalo. L'ondata di freddo seguito poi da un periodo mite in autunno causa la formazione di strati duri e rossastri sul legno. Le tavole sono spesse 7 mm e sono pulite unilateralmente. Vengono offerte due categorie di lunghezza.

Nr/No/N°

1-9 ≥10

21-3795 < 2m

59,00 € 50,15 €

21-3796 ≥ 2m

94,00 € 79,90 €

Resonanzbodenholz, Mondphasenholz, Preis per m²

Mondphasenholz nennt man Holz, welches zum Zeitpunkt der Neumondphase geschlagen wurde. Unser Holz stammt aus ca. 400 Jahre alten Fichten. Die Bäume wurden im Winter 2006 geschlagen. Das Holz aus diesem Einschlag ist sehr feinjährige Hochgebirgsqualität (über 1200 m aus Grischun). Die Bretter sind in 14 mm Stärke gesägt. Ca. 1/3 der Bestellmenge ist kürzer als 2 m.

Bois pour tables d'harmonie, bois du phases lunaires, prix par m²

Le bois du phases lunaires est du bois qui a été coupé à la phase lunaire nouvelles. Notre bois proviens de vieux épicéas quel ont 400 ans. Les arbres ont été coupé en hiver 2006. Le bois de cette coupe est très fins qualité d'haute montagne (plus de 1200 m de Grischun). Les panneaux sont scieré dans 14 mm. Env. 1/3 de la quantité de commande sont plus court que 2 m.

Soundboard wood, wood of the moon phases, price per m²

Wood of the moon phases is wood which has been cut during the moon phases of new moon. Our wood is from 400 years old spruces. The trees were cut in winter 2006. The wood from this cut is of very fine quality form high mountains (over 1200 m from Grischun). The boards are sawed to 14 mm. Approx. 1/3 of the order quantity is shorter than 2 m.

Legno per per tavole armoniche, legno di fase lunare, prezzo per m²

Il legno di fase lunare e chiamato il legno che viene tagliato in fase di novilunio. Il nostro legno proviene da abeti rossi vecchi ca. 400 anni. Gli alberi sono stati tagliati il inverno 2006. Il legno di questo taglio ha il qualità di legno d'alta montagna sottili. Le tavole sono segata a 14 mm. Ca. 1/3 della quantità ordinata e più corta di 2 metri.

Nr/No/N°

1-9 ≥10

21-4977

78,00 € 70,20 €

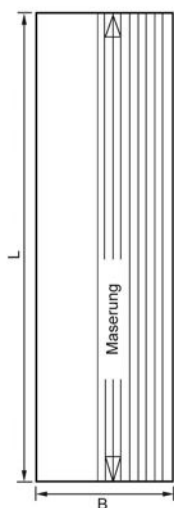
2. Korpus / Case / Caisse / Cassa

Da es sich bei Resonanzbodenholz um ein Naturprodukt handelt, kann keine absolute Gleichmäßigkeit garantiert werden. Wählen Sie die gewünschte Menge bitte nicht zu knapp. Alternativ stellen wir Ihnen das Holz gegen einen Aufpreis von 26,00 € / m² zusammen. Bei einer Bestellmenge ≥ 5 m² liefern wir nur ausgesuchtes Holz nach Ihren Vorgaben, wobei der Aufpreis ebenfalls anfällt. Zusätzlich werden Verpackung und Transportkosten berechnet.

Le bois pour table d'harmonie est un produit naturel de sorte que nous ne pouvons pas garantir une uniformité absolue. Veuillez pas choisir la quantité trop tout juste, s.v.p. Nous vous groupons le bois alternativement contre une surcharge de 26,00 € / m². Nous seulement livrer du bois choisi à une quantité une surcharge de 5m² ou moins. En ce cas on faut calculer la surcharge aussi. Additionnellement, nous chargeons aussi l'emballage et le factage.

As soundboard wood is a natural product it is not possible to grant an absolute regularity. Please do not choose the required quantity too scanty. Alternatively we put the wood against an addition of 26,00 € / m² for you together. If you order 5 m² or less, we only deliver choosed wood according to your information. Please see that the addition has to be paid in this case, too. In addition we have to charge packing and transportation, too.

Poiché il legno per tavole armoniche è un prodotto naturale non è possibile assegnare una regolarità assoluta. Non scelga prego la quantità richiesta troppo scarsa. In alternativa possiamo scegliere il legno per voi contro un supplemento di 26,00 € / m². Per ordinazioni sotto i 5 m² forniamo soltanto legno scelto da noi secondo le vostre esigenze. Viene calcolato il supplemento segnato sopra.



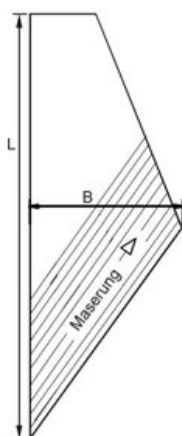
Resonanzböden für Clavichorde und Virginal, fertig verleimt und geschliffen
A = Hochgebirgsfichte
C = Mondphasenholz

Tables d'harmonie pour clavichordes et virginals, assemblées et polies à l'émeri
A = épicéa d'haute montagne
C = bois du phases lunaires

Soundboards for clavichords and virginals, glued together and finally sanded
A = spruce from high mountains
C = wood of the moon phases

Tavole armoniche per clavichordo e virginale, completamente incollate e levigate
A = pino di montagna
C = legno di fase lunare

Nr/No/N°	L x B x D		≥1
21-2485	550 x 500 x 3.6	A	79,25 €
21-3859	550 x 500 x 3.6	C	79,25 €
21-2481	1100 x 500 x 3.6	A	140,09 €
21-3857	1100 x 500 x 3.6	C	140,09 €
21-2480	1700 x 500 x 3.6	A	184,07 €
21-3863	1700 x 500 x 3.6	C	184,07 €



Resonanzböden für Spinette, fertig verleimt und geschliffen
A = Hochgebirgsfichte
C = Mondphasenholz

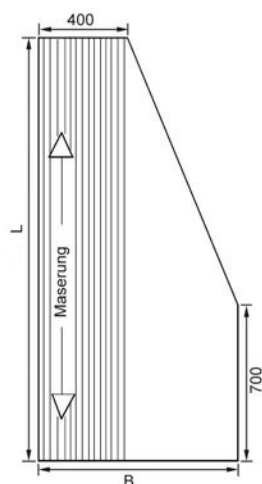
Tables d'harmonie pour épinettes, assemblées et polies à l'émeri
A = épicéa d'haute montagne
C = bois du phases lunaires

Soundboards for spinets, glued together and finally sanded
A = spruce from high mountains
C = wood of the moon phases

Tavole armoniche per spinette, completamente incollate e levigate
A = pino di montagna
C = legno di fase lunare

Nr/No/N°	L x B x D		≥1
21-2482	1900 x 700 x 3.6	A	203,49 €
21-3861	1900 x 700 x 3.6	C	203,49 €

2. Korpus / Case / Caisse / Cassa



Resonanzböden für Cembali, fertig verleimt und geschliffen

A = Hochgebirgsfichte

C = Mondphasenholz

Soundboards for harpsichords, glued together and finally sanded

A = spruce from high mountains

C = wood of the moon phases

Tables d'harmonie pour clavecins, assemblées et polies à l'émeri

A = épicéa d'haute montagne

C = bois du phases lunaires

Tavole armoniche per cembali, completamente incollate e levigate

A = pino di montagna

C = legno di fase lunare

Nr/No/N°	L x B x D		≥1
21-2483	1900 x 900 x 3.6	A	261,78 €
21-3853	1900 x 900 x 3.6	C	261,78 €
21-2484	2200 x 1000 x 3.6	A	288,88 €
21-3855	2200 x 1000 x 3.6	C	288,88 €